



Kurdiyat

Yıl/Sal/Year: 2023

Sayı/Hejmar/Issue: 7

e-ISSN 2717-8315

DOI: 10.55118/kurdiyat.1228042

Rüpel/Sayfa Page: 45-58



Cureya Nivîsarê/Makale Türü/Article Types:
Nivîsara Lêkolînê/Araştırma Makalesi/Research
Article
Dema Hatînê/Geliş Tarihi/Received: 01.01.2023
Dema Pejirandinê/Kabul Tarihi/Accepted/:
10.06.2023
Awat Wali, Lecturer, Department of Arabic
Language, University of Halabja.
awat.wali@uoh.edu.iq
Orcid: 0000-0001-5442-1810

Atrf: Wali. A. (2023). "Ehmed Muxtar Caf wekû
Şa'îrêkî Roşinbîr û Çîroknûsêkî Rîformixwaz",
Kurdiyat, 7, 45-58.
Citation: Wali. A. (2023). "Ahmad Mukhtar Jaff
as an Intellectual Poet and a Reformist Story
Writer", Kurdiyat, 7, 45-58.

ئەحمەدموختار جاف وەکوو شاعیرێکی رۆشنبیر و چیرۆکنووسێکی ریفۆرمخواز

ئاوات حسن والی

Awat Hassan WALI

پوخته

ئەحمەدموختار جاف، کە سەردەمی ژبانی دەکەوتە کۆتایی قوناغی شیعری کلاسیکی ئەندەبەیی کوردیدا و سەرەتای سەرھەڵدانی نوێیونەوێ شیعری کوردی، بەرھەمە ئەندەبەییەکانی چارەسەری دیاردە کۆمەڵایەتی و سیاسی و ئابوورییەکانی کۆمەڵگای لە ھەناویدا ھەلگرتوو و نووسەر زۆر شارەزایانە بە (شیعەر، چیرۆک) وەک دەروونناس و کۆمەڵناس و سیاسەتمەدار و عاشق، دەست دەخاتە سەر بڕینە جیاوازیەکانی کۆمەڵگاکە و چارەسەرەکەشیان بۆ دیاریدەکات، بەبێ ئەوەی ھیچ کام لەو پەیامە فەلسەفی و دەروونی و کۆمەڵایەتی و سیاسی و ئابووری... لەبەھای ھونەری بەرھەمە ئەندەبەییەکانی کەم بکەنەو، بەڵکو لەبەرزترین ناستی ھونەریدان و بەشارەزاییەکی تەواوی ھونەرییەو بەرھەمەکانی پێشکەشکردوو. ئەم توێژنەوێ، لەچوار تەمەردا باسی پەیامەجیاوازیەکانی بەرھەمە ئەندەبەییەکانی ئەحمەدموختار کراوە، کە ھەریەک لەو پەیامانە لە رۆژگاری ئەمڕۆدا بابەت و زانستێکی سەر بەخۆن، بەلام ئەحمەدموختار لەبەر ھەمە شیعرییەکانی و بەرھەمی رۆمان (مەسەلە و یژدان) بەوردی و شارەزاییانە ئەو چەمکانە روونکردۆتەو. لەتەمەردا باسی ئەو ژیری و بیرمەندی و دانایییە ئەحمەدموختار دەکەین، کە لەبەر ھەمەکانیدا ئاراستە ئەوەکانی کۆمەڵگای کوردی کردوو. ھەروەھا لە تەمەردا دووھەمدا باسی لایەنی نەتەوێی و سیاسەتمەداری نووسەرمان کردوو و بەنمۆنە بەرھەمەکانی روونمانکردوو. لەتەمەردا سێھەمدا بەنمۆنە بەرھەمەکانی نووسەر، ئەوھمان روونکردوو. ئەو ئەحمەدموختار ناستی رۆشنبیری سەبارەت بە بابەتە دەروونی و کۆمەڵناسییەکانی کۆمەڵگا چەند بەرزبوو و چۆن ھەندێک جار وەک توێژەری کۆمەڵایەتی و دەروونی دەرکەوتوو. لەکۆتا تەمەردا باسی قۆڵبوونەوێ نووسەر لەبابەتی عەشق و خوشەویستی و عارفیدا دەکەین.

وشەسەرەکیەکان: ئەحمەدموختار جاف، رۆشنبیر، چیرۆکنوس، پەیامی شیعری، ریفۆرم.

Ahmad Mukhtar Jaff as an Intellectual Poet and a Reformist Story Writer

Abstract

Although Ahmed Muhtar Caf lived a short life, he left a distinctive and valuable literary legacy to the Kurdish nation. The author, who produces works that point to the social, political and economic problems of the society, handles literature very skillfully in these contexts. The philosophical, psychological, economic and sociological content of his works does not diminish the value of his literary work, on the contrary, it enriches his works thematically and makes them interesting. Our research discusses the different content messages of Ahmed Muhtar's literature at four focal points; In today's life, each of these messages is an independent science and subject, but Ahmed Muhtar has used these terms gracefully and skillfully in his poems and novel. In the first focus, we are talking about this mind and wisdom directed by Ahmed Muhtar to the people of Kurdish society. In the second focus, we talked about his nationalism and political aspects with examples from his literary studies. In the third focus, we tried to understand and explain how Ahmed Muhtar was highly educated in psychosocial issues and how he appeared from time to time as a psychologist or sociologist with examples from his writings. Finally, we talked about his extensive interest and contacts in romanticism and mysticism.

Keywords: Ahmed Mukhtar Jaff, Intellectual poet, Storyteller, Poetic message, Reform.

Bir Entelektüel Şair ve Reformist Öykü Yazarı Olarak Ahmed Muhtar Caf

Özet

Ahmed Muhtar Caf kısa bir hayat yaşamasına rağmen Kürt milletine farklı ve değerli bir edebiyat mirasını bıraktı. Toplumun sosyal, siyasi ve ekonomik sorunlarını imleyen eserler veren yazar, edebiyatı bu bağlamlarda çok ustaca ele alır. Eserlerinin felsefi, psikolojik, ekonomik ve sosyolojik içerikli olması onun edebiyat eserinin değerini azaltmaz, aksine eserlerini tematik olarak zenginleştirir ve ilginç kılar. Araştırmamız, Ahmed Muhtar'ın edebiyatının farklı içerik mesajlarını dört odak noktasında tartışmaktadır; günümüz yaşamında bu mesajların her biri bağımsız bir bilim ve araştırma konusudur, ancak Ahmed Muhtar şiirlerinde ve romanında bu terimleri incelikle ve ustalıkla kullanmıştır. Birinci odak noktasında Ahmed Muhtar'ın Kürt toplumunun insanlarına yönelttiği bu akıl ve bilgelikten bahsettik. İkinci odakta, edebiyat çalışmalarından örneklerle onun milliyetçiliğini ve siyasi yönlerini ele aldık. Üçüncü odak noktasında, yazılarından örneklerle Ahmed Muhtar'ın psikososyal meseleler noktasında yüksek eğitilmiş olduğunu ve zaman zaman bir psikolog veya sosyolog olarak nasıl görüldüğünü anlamaya çalıştık. Son olarak da onun romantizm ve mistisizme olan geniş ilgisi ve temaslarını inceledik.

Anahtar Kelimeler: Ahmet Muhtar Caf, Entelektüel şair, Öykü Yazarı, Poetik mesaj, Reform.

پێشەکی

رۆشنبیر، لەسادهترین ناساندنی دا دەوتریت: کەسێکە لەهەموو شتێک شارەزایی ھەبێت و لەبابەتییکی دیاریکراویشدا قۆلبوو بێتەوێ شەرەزایی تەواری ھەبێت. ئەگەر چاویک بەدیوانی شاعیرانی کورد و بەتایبەتی شاعیرانی قوناعی کلاسیکدا، کە بەردی بناغەیی ئەدەبی کوردییان داناوە بخشینین و لیکۆلینەوی ورد لە بەرھەمی ئەو شاعیرانەدا بکەیت، ئەوا دەتوانیت رێسا و دەستوری ژبانی گشتیی کۆمەڵگا لە واتای بەرھەمەکانەو دابریژریت و چارەسەری زۆربەیی بابەتە کۆمەڵایەتی و سیاسی و ئەخلاقیی و ئاینییەکان بدۆزیتەو، چونکە زانست و زانیاری ئەوان تەنها لەواری رستە ریکخستن و وشە خستەپال یەکدا نەبوو، بەڵکوو بەھۆی دەقەشیرەییەکانیانەو کۆمەڵیک پەیامی جیاوازیان گەیاندوو بە چینیەکانی کۆمەڵگا، بەئێ ئۆھە ئۆ مەبەستەنە ھێچ کاریگەرییەکی خراپیان کردبێتە سەر ئاستی ھونەریی بەرھەمەکان، بەلام ئۆھە جیگەیی ھەلوێستەلەسەرکردن و گرنگپێدانە ئۆھە، کە ھەتا ئێستا لەگەڵ ئۆھە سالانە چەندین توێژینەوی ئەدەبی نەجامدەدریت، بەلام وەک پێویست کار لەسەر پەیامە جیاوازیەکانی شاعیری کلاسیکی کوردی لەئاستییکی قۆلدا نەکرەو و دەست بو لایەنە شارەوھەکان کەمتر براو، لەکاتیکیدا بایەخ دەدریت بە ھەندیک لایەنی بەرھەمی نەتەوھەکانی تر، کە ئەگەر ئۆھە ھوول و ماندووبوونە لەگەڵ بەرھەمی شاعیرانی کوردا بدریت، ئەوا بەدائینییەو گەنجینەییەکی گەورە و بەزخیی بواری ئەدەب و ھونەرمان بو دروستدەبێت، کە ھەموو کەرسەتیەکی پێویستی چالاکییە ئەدەبی و کۆمەڵایەتیەکان لەخۆدەگریت.

ھۆکاری ھەلبژاردنی ناونیشانی ئەم توێژینەوھە ئۆھەبوو، کە کۆمەڵیک پەیامی گرنگ و دانایی و ژیری لەبەرھەمی ئەحمەدموختار جافدا ھەبە، کە نەک بو سەردەمی شاعیر، بەڵکوو بو سەردەمی ئەمرووش لەرووی پەرودەیی و سیاسی و نیشتمانی پەرورەیی و دانایی و ئاینی... پەیامی گرنگ و پێویستن.

بو شیکاریکردنی دەقەکانی ئەحمەدموختار و بەئەنجامگەیانندی توێژینەوھە کەمان، ریبازی (شیکاری و سەفیی) مان بەکار ھێناو. پیکھاتەیی توێژینەوھە کە شەمان لەچار تەمردا باسی پەیامە جیاوازیەکانی بەرھەمە ئەدەبیەکانی ئەحمەدموختار کراو، کە ھەریەک لەو پەیامانە لە رۆژگاری ئەمروودا بابەت و زانستییکی سەر بەخۆن، بەلام ئەحمەدموختار لەبەرھەمی شاعیریەکانی و بەرھەمی رۆمان (مەسەلەیی وێژدان) بەوردی و شارەزاییانە ئۆ چەمکانەیی رۆونکردۆتەو. لەتەمەری یەکەمدا باسی ئەو ژیری و بیرمەندی و دانایییە ئەحمەدموختار دەکەین، کە لەبەرھەمیەکانیدا ئاراستەیی نەوھەکانی کۆمەڵگای کوردی کردوو. ھەر وھا لە تەمەری دووھەدا باسی لایەنی نەتەویی و سیاسەتمەداری نوسەرمان کردوو و بەنمۆنەیی بەرھەمەکانی رۆونمان کردوو. لەتەمەری سینیەدا بەنمۆنەیی بەرھەمەکانی نوسەر، ئەوھەمان رۆونکردوو تەو، کە ئەحمەدموختار ئاستی رۆشنبیری سەبارەت بە بابەتە دەروونی و کۆمەڵناسییەکانی کۆمەڵگا چەند بەرزبوو و چۆن ھەندیک جار وەک توێژەری کۆمەڵایەتی و دەروونی دەرکەوتوو! لەکووتا تەمردا باسی قۆلبوو نەوھە نوسەر دەکەین لەبابەتی عەشق و خۆشەویستی و عارفیدا.

پێشینیەیی توێژینەوھە:

ئەحمەدموختار بەھۆی سەردەمی ژبانی و قوناعە ئەدەبیەکی و کاریگەریی شێوھ و ناوھۆکی بەرھەمە ئەدەبیەکانی و ناوبانگ و پینگەیی ئەدەبی و رامیاری بنەماڵەکی لەچەندین بۆنە و تۆماری میژووی و ئەدەبیی ناوی تۆمار کراو و نامازە بەبەرھەمیەکانی کراو، بەلام وەک توێژینەوھە زانستی:

مامۆستا سەردار گەردی لە ژمارە (۵) ی گۆقاری زانکۆی سلیمانی لەسالی (۲۰۰۲)، توێژینەوھەکی بڵاو کردوو تەو بەناونیشانی: لیکچواندن و رۆلی لەدروستکردنی وینەیی ھونەری لەشیرەکانی (ئەحمەدموختار بەگی جاف) دا. لە ئەم توێژینەوھەدا توێژەر باسی ھونەری رۆونبێژی (لیکچواندن و جۆرھەکانی لیکچواندن) و دروستکردنی وینەیی ھونەری دەکات لە دەقە شاعیریەکانی شاعیردا.

مامۆستا سەعد فاروق، لەسالی ۱۱۰۲ نامەی ماستەرەکی چاپکردووە، بەناو نیشانی: بنیاتی هونەری لەشیرێ ئەحمەد موختار بەگی جافدا، کە هەر لەناو نیشانەکانیدا دیارە نوسەر لەبارە ی بنیاتی هونەری شیعەرەکانەوه لیکۆلینەر و مەکی ئەنجامداوە.

وەزارەتی رۆشنبیری حکومەتی هەریمی کوردستان – عێراق، بەر یو بەر ایەتی رۆشنبیری هەڵبەجە، ۱۲-۳۱/۸/۲۲، دیداری تایبەت بە شاعیر ئەحمەدموختار جاف، ئەنجامداوە و دواتر بابەتەکانی دیدارە مەکە لە کتیبێکدا لەچاپداوە. هەر وەها لە (۶۱۰۲/۲/۴) دیداری دووهمی ئەحمەدموختار ئەنجامدرا، بەلام بابەتەکانی دیداری دووهم چاپنەکران و بلاونەکرانەوه.

دکتۆر هیمن کەریم، نامەی ماستەرەکی، کە لەسالی (۲۰۲۰) بەشێوهی کتیب چاپکراوە، بەناو نیشانی: (پروونبیزی لە شیعری ئەحمەد موختار جافدا) یە، هەر وەها دوو توێژینەوهی تریشی هەیه، کە یەکمەیان بەناو نیشانی: لیکدانەوهی هیماکانی چاو و پەیهو سەتەکانی لەشیرێ حافز و ئەحمەد موختار جافدا (لیکۆلینەرەکی بەر اور دکارییه)، کە لە دووهمین کۆنفرانسی هاو بەشی نیودەهۆلەتی توێژینەوهی زمان و وێژە کوردی و فارسی (زمان ناسی و بووتیقا)، ۹-۹۱۰۲/۶/۰۱، زانکۆی کوردستان سنه پینشکەشکراوە. دووهمیان بەناو نیشانی: درکەو خواستن، خستنه رووی و اتا شار او مەکانی دەق بە نمونە دەقه شیعریهکانی ئەحمەد موختار جاف، لەژمارە ۵ ی گۆفاری کورینامە نیو نەتەوهیی، لە نۆقه مەبری ۱۲۰۲ بلاو کراوە.

کاروان عوسمان خەیات (رێبین)، کۆبەر هەمی ئەحمەد موختار جاف، لەسالی ۹۱۰۲ بلاو کراوە.

ئەو نوسین و توێژینەوانەیی پینشتر لەبارە ی ئەحمەدموختار جاف، یان بەر هەمە ئەدەبییهکانییهوه بلاو کراوە نەتەوه، زۆر ریهیان لەرووی میژوو بییهوه هەولی ساغکردنەوه و لیکدانەوهی بەر هەمەکانیان کردووه و توێژینەوهکانیش یان تەنها لەبارە ی بنیاتی هونەری و پروونبیزی لەدەقه شیعریهکانی شاعیردا کراون، یان لایەتیکی دیاریکراو لە بەر هەمەکاندا، بۆ نمونە: سیاسەت، نیشتمان پەر وەری، خۆشەویستی...، یان لیکدانەوه بۆ دەقیکی دیاریکراوی شاعیر کراوە.

ئەم توێژینەوهی ئیمه وەک لە درێژە ی توێژینەوه مەکا روون دەبیتەوه، کارێکی تەواو جیاوازه لەو کارانە ی پینشتر. ئەم توێژینەوهیه بەشێوهیهکی بابەتیانە لەبارە ی پەیمای ژیری و دانایی و پەر وەردەیی، ... ناوەر وکی بەر هەمەکانەوهیه و بۆ هەر یەکە لەو بابەتانە ی نامازە ی بۆ کراوە لەتوێژینەوه مەکا، نمونە هینراوە تەوه و لیکدانەوه بۆ دەقه مەکان کراوە. هەر وەها بنه مای چاکسازی کۆمه لایەتی و نابووری و ئاینی، کە ئەحمەد موختار لەبەر هەمەکانیدا روونیکردووە تەوه، لەم توێژینەوهیه دا شیکردنەوه میان بۆ کراوە و روونکرانە تەوه.

بەشی یەکەم: پەیمای رۆشنبیری و پەر وەردەیی لە شیعەرەکانی ئەحمەدموختار جاف دا

ئەو سەردەمە ی ئەحمەدموختاری تیدا ژیاوه، سەد سالی پینش ئیستایه، وە لەو سەردەمە شدا و لەناو پینشانی گەلە مەماندا باوترین پیناسە ی رۆشنبیر کە هەتا ئەمڕۆش بلاوه، ئەوهیه کە دەوتریت: رۆشنبیر کەسێکە لە هەموو شتێک (بابەتیکی) زیانیاری هەبیت و لەیه کێک لەبوارە مەکاندا زۆر قوولبوو بیتەوه. لەژیر رۆشنایی ئەو ناساندنە ی رۆشنبیر دەتوانین بلین: ئەم نووسەرمان بەتەواوی مانا کەسێکی رۆشنبیر بووه، چونکە لەزۆر به ی لایەنەکانی ژبانی کۆمه لایەتی و ئاینی و سیاسی و نابووری و دەروونی و هونەری (شیر، چیرۆک)... شارەزاییهکی زۆر باشی هەبووه، ئەو شارەزاییهشی لەبەر هەمە ئەدەبییهکانیدا بەناشکرا دەبیرین، کە ئەمە یەکیکە لەو خالانە ی ئەحمەدموختار لەزۆر به ی شاعیرانی سەردەمی خۆی جیا دەکات بە نوسەرێکی تایبەت. ئەمە بەواتای ئەوه نییه، کە شاعیرانی تری نەتەوه مەمان رۆشنبیر نەبون، یان لە ئاستی ئەوان کەمبەهینهوه، بەکوو کاری ئیمه توێژینەوه ی زانستییه و پینوسته لەسەر بنه مای زانستی یان شیکاری بابەتیانە بریار دەین، لەم لایەنە شەوه شاعیرانی تری نەتەوه مەمان لە بەر هەمەکانیاندا چەندین نامازیان بۆ کردوون کە چەندە شارەزان لە زانستە جیاوازه مەکان، کە هەندیک شاعیر هینده لایەتیکی یان بواریک زاله بەسەر بەر هەمەکانیدا، ئەو لایەنە بووه

بە ناسنامەی بەرھەمەکانی. بۆنمۆنە نالی: بەرھەمەکانی و واتای قوول و شارەزایی زمانەوانی بەرھەمەکانی دەناسرێتەو. ھەر و ھا مەھوی بە واتای قوول و لایەنی ئایینی و تەسەووف، جاجی قادری کۆبی بە لایەنی نەتەوایی. ئەحمەد موختار کە بابەتی ئەم توێژینەو ئیمەییە و درێژ مێندەری کاروانی شاعیرانی پیش خۆیەتی و لەو ھەدا جیاوازی لە شاعیرانی تر، کە لەرێگە شیعەرەکانی و (رۆمانی مەسەلە و یژدان) ھە چەندین بیرێ فەلسەفی و دانایی و بنەمای پەرۆدە و بناغە ئابووری و چاکسازی کۆمەڵایەتی و... بەوردی روونکردووەتەو و زۆر شارەزایانە و بە وردەکارییەو زانیارییەکانی گەیاندووە بە کۆمەڵگا، کە بەپێی نمونە ئەدەبییەکان ئەو لایەنە رووندەکەینەو:

1-1/ بیرێ دانایی و فەلسەفی: تاییەتەندیبەکی ھەرە دیاری شیعری کلاسیکی کوردی ئەو، کە بەئاشکرا شارەزایی و لێھاتوویی شاعیرەکان بەھۆی پەیمانە جۆراوجۆر و جیاوازیەکانی ناو بەرھەمەکانەو دەردەکەوت، ئەمەش لە شاعیرێکەو بۆ شاعیرێکیتر جیاوازی، ئەویش بەھۆی ئەوێ بێرکردنەو و ناستی زانستی و رۆشنبیری شاعیرەکان ھەموویان وەک یەک نەبوون، بێگومان بەرھەمەکانیش رەنگدانەوێ راستەخۆی ناستی خاوەنەکانیان. ئەوێ تاییەتیش بە شیعەرەکانی (ئەحمەدموختار جاف)، «شیعەرەکانی بە ئەنواعی خەیاڵاتی قوول و بیرێ ورد رازاندووەتەو و بۆ دەرھینانی گەو ھەرەکانی فیکر و بیرێ پێویستە کەخۆینەوارەکانی، غەوایی بەحری شیعەر و نەدەبی بن» (رەفیع حیلمی، ۲۰۱۰: ۲۷)، واتە شیعەرەکانی گەنجینەییەکی بەنرخێ پەند و دانایی و زیرەکی تێدایە «شاعیر لەرێگە ھەندێ دێرە شیعردا گەلێ پەند و نامۆژگاری دەردەبەری کەدیسان روویەکی فەلسەفییانە و مرگرتووە کەزادەئەو ئەزمون و تاقیکردنەوێ ژبانی رۆژانەییە، یان بۆچوون و بێرکردنەوێ پێشینانە و ئەم بەشعیر دەری بربووە» (سەعد فاروق، ۲۰۱۱: ۷۶). ئەگەر لێکۆڵینەوێ ورد بکەیت، دەتوانریت دەست بەگەینریت بە بەشیک لەسامانی ئەو گەنجینە شاراوہیە و بێرکردنەوێ وردەکان و پەندەکان بکەیت بە ھەوینی چەندین بنەمایی گەرنگی ژبان و کاروبارەکانی ژبانی رۆژانە.

ئەم توێژینەو، ھەوڵدەوات ئەو نەدەبی پێویست بێت بۆ روونکردنەوێ ئەم بابەتە لەبەر ھەمەکانی شاعیردا، لەرێگە شیکردنەو و خستەرووی نمونەکانەو ئەم بابەتە بۆ خوینەر روونکاتەو. بۆنمۆنە شاعیر لەچەندین دێری شیعیردا، بەشێوازی جیاوازی باسی چەرخێ گەردوون و گۆرانی بەردەوامی دەوری زمانە دەکات، لەو رێگەییەشەو چەند بۆچونێکی فەلسەفی دەردەبەری، بۆنمۆنە لە دوو دێری شیعیردا ئەو رووندەکاتەو، کە مەوێ عاقل و ھۆشیار و رۆشنبیر و دڵسۆز، ھەرگیز چاوی لەخۆشی ژبانی تاییەتی خۆی نییە و بەدوای بەرژووەندی تاییەتیدا ناگەرت. بۆیە ئەو کەسانەو راستگۆیانە وەک نامانجی سەرەکیان شوێن زانست و زانیاری کەوتوون، بەزۆری کەسانیکن، کە لەرووی ئابووری و گۆزەرانیەو لەچینە ھەزارەکانی ناو کۆمەڵن و لەژبانی ناو کۆشک و تەلار و رابواردن دوورن، بەپێچەوانەشەو دەبینن کەسانیک کە زۆریەو بنەما زانستی و کۆمەڵایەتی و ئایینی و تەنھەت رەوشیش بایەخی ئەوتوی نییە لەژبانی رۆژانەیاندا، ئەوانە باری گۆزەران و دەستکەوتە ماددییەکانیان رۆژلەدوای رۆژ لەباشتربوون و زیادکردنەو:

نەختەری ئینسانی ئەحمەق شەولەشەو رووناک ئەکەو رۆژی بەختی عاقلان تاریک و ھەم ناوا ئەکەو

پێم بلێ بۆچ ملی کەر پرلەتەو قی زەر ئەکەو عاقلی بێچارە بۆچی دائیما ریسوا ئەکەو دیوان: ۴۷۱

ھەر لەبارەو باسکردنی چەرخێ رۆژگار و مەلانی ئەگەل ژبانی زانا و دڵسۆزانی بەردەوام دەبێت، کە ئەو نەک ھەر بۆ رۆژگار، بەلکە لەرێگە سەرشتی ھەموو کاریک و ھەبە بەلای ئەو کەسانەو دەروا، کە ھەوێ بەردەوامی بۆدەن و ھەموو بەھایەکی گەرنگی ژبانی خۆیان بۆدەکەن بەقوربانی، نەک ئەوانەو شارەزان و باشتر لەکارەکان دەزانن، یان زیرەک و عاقل و دڵسۆز، چونکە زاناکان و عاقلەکان ھەرگیز بنەما رەوشتی و ئایینی و مەو قایەتیەکانی خۆیان ناکەن بە قوربانی رووکاری شتەکان و بەدوای شتەو تاییەتیەکاندا راناکەن، دەیانەوێت لەرێگە کەسایەتی و زانستی خۆیانەو شتەکان و دەستکەوتەکان بێن بۆلایان، نەک ئەمان رابکەن بەشوێن کۆمەڵیک شتی لاوەکی و کاتی، کە لەنامانجەسەرەکیەکیان دوورباندەخاتەو. واتە بەکورتی جیاوازی ھەرە دیاری ئەو دوو گروپە ئەو مەیکە:

کەسانی زانا و دڵسۆز، ھەرگیز بەشوێن دەستکەوتی بچوو و تاییەتی و رووکاری شتەکاندا راناکەن، بەپێچەوانەو خەلکانیکتر ھەموو شتیک دەکەن بە قوربانی ئەو دەستکەوتانە.

نامانجی سەرەکی کەسانی رۆشنبیر و زانا، چەسپاندنی ئەو یاسا و پەرسن و دۆزینەو گەرنگەن، کە کاریگەریان لەسەر

هۆشیارکردنەوه و گەشەکردنی کۆمەڵگا بەگشتی هەبە.

عادەتی ئەم چەرخە وایە، ئەهلی دڵ غەمگین ئەکا

ئەبلە وادایم لەعەیش و شادمانی و عیززەتا

دوژمنە چەرخێ فەلەک بۆ پیاوی ساحیب عەقڵ و هوش

دیوان: ۸۵

بەشێوەیەکێ گشتی، دەتوانین چەند بیرێک - بنەمایەکێ فیکری دایار بیکەین، کە شاعیر لەرێگەیی باسکردنی سروشتیی ژیان و گۆرانی دەوری رۆژگار موه ناماژ میان بۆدەکات:

۱-۱ / سروشتیی ژیان وەک هەموو کارێکی تر یاسایەکی تاییەتی بەخۆی هەبە و بەپێی ئەو یاسایە کاردەکات و هیچ هەست و سۆز و دڵنەرمییەکێ نییە لەدەر موهی یاسا و رێکار مەکانی خۆیی و دۆستی بەردەوامی کەس نییە، بەلام لەگەڵ ئەو کەسانەدا زۆرترین پەڕوەندی هەبە، کە بەدڵ و بەگیاڵ شۆینی دەکەون. بۆنمۆنە لەهەر سەردەمێکدا بێت و لەهەر شۆینیکیکدا بێت، دیاردەکانی گەردوون و هۆکار مەکان سەرکەوتن بە کەسانی بەهێز و لێزان دەبەخشن، بەبێ ئەوەی هەلسەنگاندن بۆ لایەنی باشی و دڵسۆزی و راستگۆیی و... بکەن، واتە لایەنی لاواز هەر چەندە باش و دڵسۆز و بەبەز مێیش بێت، ئەوا لەبەرامبەر بەهێزدا هەلی سەرکەوتنی نییە. بە شێوەیەکێ تریش سەیر بکەین، دەبینین کۆشک و تەلار و مأل و سامان لای ئەوانە کۆدەبنەوه، کە بەردەوام بەشۆین بەدەستەپێنانییەوه و زۆربەیی ژیاڵی خۆیاڵیان بۆ تەرخانکردووه، نەک لای کەسانی رۆشنبیر و زانا، کە زیاتر بایەخ بە شتەکانی ناخی مرۆف دەدن و نامانجیان چەسپاندنی ئەو بنەمایانە، کە ژیاڵی کۆمەڵگا بەر موه باشتر دەبەن، وە چێژێکی دەروونی زۆر لەکار مەکی خۆیان دەبینن، بۆیە ئەگەر بەسادەیی سەیری رۆکاری شتەکان بکەین ئەوا ناهاوسەنگییەکێ زۆر لەدابەشبوونی دەستکەوتی مادیددا دەبینین لەئێوان تاکە جیاوازی مەکانی کۆمەڵگایی مرۆفایەتیدا، ئەویش لەبەر ئەو هۆکارانەیه کە باسکران.

سەر مای ئەو نۆمۆنە شیعریانە، کە ناماژ مەمان بۆکردن، ئەحمەدموختار لەو چەند دێرەیی خوار موهشدا ناماژەیی فیکری دەربریوه:

زەمانە چونکە خۆی ئەسڵەن بەقای بۆ کەس نی یە تاسەر

لەمۆزعی چەرخێ دۆنپەر موه مەبە عاجز تۆ ئەو (ئەحمەد)

دیوان: ۱۲۴

یان دەلێت:

شیری نەر ئێستە ئەسیری دەسی رێوی حیزە

ملی کەر پەر لەزەر و زیوه، ئەسپی نەژدی

دیوان: ۲۲۱

*** **

بەجاری ئەم رۆ جاهییل غالبە، عاقڵ بووه مەغلوب

۱-۲ / بنەمایەکیتر دەردەبریت، ئەویش ئەویە، کە کار و کردەوهی خراب هەرگیز تاسەر بەختە موهری و خوشگۆزە رانی بۆ مرۆف دەستەبەر ناکەن، بەپێچەوانەوه کاری باشە و چاکەکردن ئەگەر بەردەوامی پێیدریت، درەنگیش بێت نامانجی خۆیی بەدەست دەهێنیت و خاوەنەکەیی کارێگەر بیهکانی دەبینیت، هەر بەهەمان شێوه هەموو شتەر استەکان، ئەگەر بەخیرای نەگەن بەنامانج و بەر هەمی راستەمۆخۆیان نەبیت، ئەوه مانای وا نییە کە بنەمایەکی نادروستیان هەبە. بەواتایەکیتریش پیاوی نازا و چاوەنەترس، لەروداویکدا، یان لەشۆینیکی بەفێلیک شەستی پێهینن، بەهێچ شێوەیەک واتای ئەوه ناگەیهنیت، کە هەلی دووبارەیی بۆ هەستانەوه و سەرکەوتن لەبەر دەستدا نەبیت.

بۆنمۆنە (ئەحمەدموختار) باسی ئەوه دەکات کە چۆن (زۆراب) بەنار موه بوو بە بەرپرسی باجکۆکردنەوه و چەندە بە

ناداپەر و مەری و سەتەم و زۆرداری مافی خەلکی زەوتەمکرد، بەلام سەرەنجام دزی و گەندەلبیەکانی ئاشکرا کران و لەکارەمەکی دوور خرایەوه، هەر وەها باسی ئەوه دەمکات کە زۆراب ئەفەندی رۆژیک دەرواته دەرمووه و سەیری ئەو دەروودەشتە دەمکات، کە پۆل خەلک دانیشتون و بەقافا و پینکەنین و قسەیی خۆش و رابواردنەوه خەریکی مەشروبخواردن، بەلام لەبەر ئەوهی کارەمەیان لە بنەرەتدا هەلەیه، هەر ئەومەندی بەسە کە مەست و سەرخۆش بین و ناگایان لەرەفتارەکانی خۆیان نەمێنیت، ئیتر خۆشی و پینکەنییان دەبیت بەشەر و دەکەونه ویزەیی بەکتری و سەر و دەست و قاچی بەکتری دەشکێنن و برینداری دەمەن (ئەحمەدموختار، ۲۰۱۰: ۳۷-۴۲).

هەر وەها بۆ بەنەجامگەیانندی کارە راست و باشەکانەوه، نابیت رێگای نادروست و نارەوا بەکاربەینریت، مەروڤە چاکەخواز و دڵسۆزەکانیش نابیت بەهیچ بیانوویەک بۆ سەرکەوتنی کارەکانیان دەست لەگەڵ کەسانی خراب و خیانەتکاردا تێکەڵبکەن، چونکە ئەوه وەک ئەو قسەیی لێدیت، کە لە باوباپیرانمانەوه بەردەوام پێیان وتوینەتەوه کە: (هاورپێتە مەروڤی چاک وەک دانیشتن لەدوکانی بۆنفرۆش وایە، کە ئەگەر سودیشی بۆت نەبیت، ئەوا بۆنی خۆش دیت بەسەرتدا و ئاسودەیت. هاورپێتە کەسانی خرابیش وەک ئەوه وایە کە لەپەنای ئاسنەگرێکدا بێت، کە لەهەموو کاتێکدا ئەگەری هەیه پڕیشکیکی ناگراوی بە جەهەنم بەکەوت).

مەمەن باوەر ئەو رەفیقان گەر رەقیب لوتفی لەحەفتان بێ

چلۆن چاکەیی لەدەست دێ شەخسی پێس و سۆفە عادی دیوان: ۱۷۳

*** **

نزیکیی پیاوی ئەحمەق باعیسی فەوتانی ئینسانە هەتا عومرم بێ قەت من رەقیقی پیاوی کەر ناکەم

کەمەن بائیل بەخیرم خێلقەتەن (ئەحمەد) بەخۆریی وەکو ئینسانی جاھیل مەیلی فیتنەو شۆرو شەر ناکەم دیوان: ۹۲

*** **

ئەو نەفام چۆن شیر ئەسیری پەنجەیی رێوی ئەبێ شایەزات دیوہ تا ئەمەرو بەچنگی بوومەوه دیوان: ۱۵۷

۱-۳/ بنەمایەکیتری فەلسەفی، کەشاعیر نامازەیی بۆ کردووه لەبەر هەمەکانیدا ئەویە، کە هیچ کاریک بەی هەولدا و ماندووبوون بەرەمی نابیت و هەموو کارە گەرەکان و کاری باشە بە کۆمەڵیک کۆسپ و نارەحەتی دەورەداران. کەسێک بێهۆیت سەرکەوتن بەدەستبەینیت، پێویستە هەر لەسەرەتادا رەچاوی ئەو ناخۆشی و ماندووبوونە بکات و خۆی نامادە بکات بۆ زالبوون بەسەریاندا، چونکە رێگەیی هیچ کاریکی مەزن بەفەرشێ سۆر نەراز او تەوه و گیانی لەخۆبۆردوویی و هەولێ بەردەوامیی دەوت، هەندیک جاریش هەیه، کە هەندیک کەس بۆیان رێک دەکەوت و لەسەر هەول و ماندووبوونی کەسانی تر دەخۆن و دادەنیشن و هیچ قەدری هەولەکانیشیان ناگرن:

گەر لەدەس جەوری رەقیبان من بنالم حەق نییە چونکە مەعلومە کەگۆل بوو، دائیما خاری هەیه دیوان: ۱۵۳

*** **

هەر چەندە لاشەکان وەک پەینی بەسام کەوتبوون لەژێر لقی گۆلاندە

کەچی گۆلانی بێ هۆش و نەفام تەر و تازەبوون لەسەر چالاندە دیوان: ۱۸۳

کۆمەڵیک خەلک بەردەوام نەجامدانی کارەگەرەکانیان دەکەوتە سەرشان، یان لەرووی هەستکردن بە بەرپرسبارپێتییەوه خۆیان دەبخەنە ئەستویی خۆیان، ئەوانە بە پلەیی یەکەم زانیان و رۆشنبیران و خۆیندەواران و دواتر شۆرشگیران، چونکە ئەوان پێش هەموو کەس هەست بە مەترسیەکان و پێداویستیەکانی کۆمەڵگا دەکەن، بۆیە ئەرکەکە دەخەنە ئەستوی خۆیان. پوختەیی ئەم بۆچوونەش دەتوانین لەگەڵدەتوانین ئێوان زۆراب و دەرویشەکەدا هەست پینکەین، بەتایبەت کاتیک، کە دەرویشەکە دەنێت: «ئایا مندالێکی نەفام کە لەلەیی لەگەڵدەتوانین؟ شتیکی خراب بکات یا دەستی خۆی بسوتین، خۆی مەسئولە یا لەلەمە؟ تەبەیی ئەگەر بیزانیایە ناگەر دەست ئەسوتین، دەستی خۆی نەتەکرد بەناگەردا! کەوا بوو کابرای لەلە مەسئولە» (ئەحمەدموختار، ۲۰۱۰: ۴۳).

بەشێوهیەکی گشتیی دەتوانین بڵین: ئەگەر تێرمانیکی ورد بکەیت لەسەر بنەمای فەلسەفی و ژیری بەرھەمەکانی ئەحمەدموختار دا، ئەوا چەندین بنەمامان دەستدەکەوێت، کە دەتوانرێت بۆ ھۆشیار کردنەوی کۆمەڵگا و چاککردنی کاروبارەکانی ژیاینی رۆژانەیی خەلک و پەرور دەکردنی ئەو مەکانمان دەوری کاریگەر بگێرن.

۲-۱ / ئەحمەد موختار نەتەوہ دوست و سیاسەتمەدار: یەکێک لەو بابەتانەیی کە ھەوینی گەلێک بەرھەمی ئەدەبی و ھونەری کوردی بوو، بابەتی نیشتمانی و نەتەواپەتییە، چونکە کورد سەرەرای ئەو نەتەویەکی گەورەیی خاوەن زمان و خاکی خۆیەتی، بەلام بەدریژایی سەردەمەجیاوازمەکان لەلایەن دەوڵەتە زلھێزەکانی دەورووبەر دەستدریژی کراوەتە سەر خاکیەکی و مافی ئەو میان پێرھوانەبێنێو، کە خاوەن کێنانیکی سیاسی سەر بەخۆ بێت، ئەو مەش و ایکردووە رۆلەکانی کورد بەر دەوام سەنگەری بەرگری دروستبکەن بۆ پارێزگاریکردن لەخۆیان و خاکیەکیان. شاعیران و نوسەرانی کوردیش بەشێک لە بەرپرسانی ئەو بەرگریکردنە و ھاندانی خەلک بۆ رووبەر و بوونەوی دوژمنان دەکەوێتە ئەستۆیان، بۆیە ئەوانیش لەرێگەیی بەرھەمە ئەدەبیەکانیانەو پەیمانی تاپەتی خۆیانمان گەیااندووە. سەبارەت بە (ئەحمەدموختار)یش، «ئەحمەد موختار نیشتمانی پەرورێک بوو، بەراستی کوردایەتی کردووە. عەقڵی ھیناوەتە ناو دڵ و دەرونی، بەشێکی زۆر لەشێعری تەرخانراوە بۆ مەسەلەیی رزگاری کورد و کوردستان. سۆزی دەرونی ناوھەیی تیکەل بەھیوا و نامانجی سیاسی و کۆمەڵایەتی کردووە» (مارف خەزەندەر، ۲۰۱۰: ۴۸۰)، بابەتی نەتەواپەتیی و نیشتمانی لای شاعیرانی تری کوردی لە پێش ئەحمەدموختار و دوای ئەویش دەبێت، بەلام ھەر یەکەیان بەپێی کەسایەتی و سەردەمەکیان گەرنگی تاپەتی خۆیانمان ھەیە. «راستە بابەتی نیشتمانی پەرورێ دەمێک بوو لە چەند دێرێکی خانی و چەند قەسیدەیی حاجی قادری کۆبییدا خۆی نواندبوو، بەلام ئەحمەد موختار یەکێکە لەو شاعیرانەیی لەپاش جەنگی یەکەمی جیھان بناغەیی شێعری نیشتمانی پەرورێ و سیاسی کوردیان دامەزراند و شێعری کوردیان لەمەیدانی سەرژمێردا بەرھەم دەکرد کە زۆر بەی بۆ نیشتمانی و نیشتمانی پەرورێ تەرخان بکەن» (عەزەدین مستەفا، ۱۹۸۶: ۳۳).

ئەحمەدموختار لە بابەتی نەتەواپەتیی و نیشتمانی، تەنھا ھاوارناکات و دەردەدڵ دەرنابێت، بەلکو ھەندێکجار ھۆکاری باروئوخە سیاسییەکان دەخاتەر و، ھەندێکجاریش نەخشەریگای تیکۆشان و رزگار بوون دەکێشێت، ھەر و ھا سەرکۆنەیی کەسانی خراب و بێوفا و بێباک بەرامبەر بە خاک و نەتەوی خۆیان دەکات و لەبەر امبەردا ھەست و بیرکردنەوی خۆی دەردەبێت بەرامبەر پەرسە نیشتمانی و نەتەویەکان. «نیشتمانی لەمێشکی شاعیر بەپانتایی ھەموو و لاتێ کوردەوارییە و شاعیر مەجنوناسا نیشتمانی لەیلا سەفتی خۆی خوش نەوێت» (وەزارەتی رۆشنبیری و لاوان، ۲۰۱۳: ۷۰). ئەگەر سەیری ناوھۆکی بەرھەمەکانی بکەین، ئەوا بۆمان دەردەکەوێت، کە ئەحمەد موختار ناسیۆنالیزمیکێ راستەقینەییە و نەتەوہ و نیشتمانی خۆی لە ھەموو شتێک زیاتر خوشدەوێت، تا ئەو رادەیی کە وەک رابەرێکی نەتەوی لەخەمی ھەموو نەتەوہەیدا بێت خۆی دەنوێنێت.

لەو چەند خالەیی خواروھادا بەشێوهیەکی گشتی رۆلی کەسایەتی سیاسی و نەتەواپەتی ئەحمەدموختار بەپێی ناوھۆکی بەرھەمەکانی دەخەینەر و:

۱-۲ / خوشەویستی نەتەوہ و نیشتمانی: بەسەر کردنیکێ خێرای شێعەرەکانی شاعیر، ئەو مان بۆ دەردەکەوێت، کە شاعیر تا چ ئاستیک ھۆگری نەتەوہ و نیشتمانی خۆی بوو و خوشەویستی بۆ نیشتمانیەکی لە چ ئاستیکدا و چۆن بەھا دەدات بە ھەموو ئەو شتانەش کە مۆرکێکی نەتەوہەکی خۆیی پێوھە، زۆر جاریش ناوی ناھەزان و خۆفرۆشەکان بەشێوهی سوک دەھێنێت. بۆنمونە: لەدەر بڕینی خوشەویستی خۆی بۆ نیشتمانیەکی و بایەخی شتەتاپەتییەکانیدا دەلێت:

ئەگەر بێنیمەسەر خوودەیی و مەکو دنگ	دلم کون کون ببی وەک ناوی بیژنگ
چلۆن ئەیدم بەخورمای قاچ و قول رووت	قەدی بەرزی چنار و گوێز و ھارژنگ
***	***

لایە توخوا نامەوئ دیجلە و فورات و نیلی تو من بە فرمیسک نیستەکە تەشکیلی سەد سیروان ئەکەم
جەژنی قوربان سالی جاری خەلکی قوربانی ئەکەم بۆ و تەن من رۆژی سەدجار رۆحی خۆم قوربان ئەکەم
دیوان: ۸۸

*** **

رۆڵەمدوونیم بزانی شێوەنی کوردانمە بێت و تەحلیلی بکەن دیجلەش قنڤاوی وانمە دیوان» ۷۰۱

لەزۆر شوێندا، لەبەر امیەر شارستانیەت و دەسەلات و کلتوری دەولەتە زەهێزەکانی ناوچەکە، بەگرنگی و بایەخەوه باسی شتەتایبەتیەکانی نیشتمان و نەتەوێکی دەکات، بەرادیەیک تەنانتە شانازی بە تاییەتەندیەکانی نەتەوێکی ستملێکراو و بێ قەواری سیاسی دەکات و ئامادەنێه بۆ هیچ پاساوێک و لەبەر هیچ بیانوویەیک دژی خاک و نەتەوی خۆی بوستێتەوه، یان وازبەهێنیت لە پشٹیوانیکردنیان.

۲-۲-۱/ ئەحمەدموختار وەک سیاسەتمەدارێک: وەک باسمانکرد شاعیر تەنها خۆشەویستی خۆی بۆ نیشتمان و نەتەوێکی دەرنابریت و بیلایبێتەوه و وەسفی بکات، بەلکو وەک سیاسەتمەدارێک لەو کات و شوێنەکانی کەپۆیست بێت ڕەخنە لەهەلوێست و بارووخیشیان دەگریت. ئەحمەدموختار لەژبانی تاییەتی خۆشیدا، چ وەک قائیمقامی هەڵبەجە، یان وەک یاریدەدری حاکمی سیاسی و ئەندام لە ئەنجومەنی نوێنەری عێراق (عەبدولکەریم حەمید، ۲۰۰۰: ۴۴)، ئەوانە هەمووی کاری سیاسی بوون کە کردوونی، بەلام ئێمە لەم لێکۆڵینەوهیدا خۆمان لەباسکردنی ژبانی تاییەتی لادەدەین و خۆیندەوهێکی بابەتیانە بۆ دەقەکانی دەکەین، چونکە ئەوه بابەتیکی سەر بەخۆیە و داڕدەنێن بۆ ئەوهی لێکۆڵەرێکیتر بەوردی ئەو بابەتە باسبکات، کە لەچاپکردنی کۆبەر هەمی ئەحمەد موختار جافدا (کاروان عوسمان، ۲۰۱۹)، تارا دەبێکی زۆر زۆریە لایەنجیاوازەکانی ژبانی تاییەتی ڕوونکراوەتەوه

بۆنمونه لەو دێره شیعراوەی خوار مەودا باسی بارووخیی نیشتمان و نەتەوێکی دەکات:

بێکەس و بێ پشٹیوانن ڕینگەمان دووره وەرن حەیفە ئێوه وائەسیری دەستی چەند قەومی کەرن

بۆچی نازانن لەتوخمی کاوویی ئاسنگەرن هەلبێکەن کوردی ئەم ئیداره لایەرن دیوان: ۶۰۱

*** **

وەتەن فەرمووی بەخەندە ناز مەوه هەر وەک پەری وامە ئەما حەیفی کەچەند سألە ئەسیری پەنجایی دیوم

هەمیسان پێی وتم ئەوسا، مەکانی شەخسی عاقل بووم فەقەت چیبکەم ئەمە چەند مودەتە بێ ساحیب وخیوم دیوان: ۶۸

ڕەخنە سیاسییەکانی شاعیر تەنها لەچوارچۆیە نەتەوێکیە کەدا نەبووه، بەلکو ڕەخنەکان ئاراستەیی سیاسەتی دەورووبەر و نیودەولەتیش دەکات، کە ئەوانە هەموو قسە و باسبکیان لەبارە نازادی و مافی مەزۆقەرە، درۆبەکی گەورەیه بۆ دەستەکەوتی تاییەتی و بەرژ مەوندی خۆیان بەکار دێهینن، ئەگەر وائەبێت، بۆچی باروخی کورد و کوردستان بەو شێوێه دەبین بەدەست داگیرکاران و زۆردارانەوه، کەچی هیچ هەلوێستیکی ئەوتویان نییه!؟

ئێسی و یجدان و عەدالەت بێ مەسەمایە و درۆ بۆ سیاسەت ئەم قسە کەوتۆتە سەر لێوانەوه

راستە گەر ئێسی عەدالەت بۆچی منالانی کورد وێل و سەرگەردان بسورینۆ بەسەر کێوانەوه

دیوان ۱۳۴

*** **

خوینی چاوی کوردەکانە بۆ وەتەن شیوەن ئەکەن بۆیه وائیلو و سوورن تانجەرۆ و سیروانەکەیی

وہ عەدەیی دابوو کەدخۆشکا سەر اسەر قەومی کورد حەیفی کرد وازوو شکاندی وە عەدوو پەیمانەکەیی

دیوان: ۱۷۱

۲-۳/ ئەحمەدموختاری نەتەوه پەرسەت (ناسیۆنالیزم): شاعیر هەندی کجارجار لەخۆشویستن و وەسفرکردنی نیشتمان زیاتر دەردەچیت و وەک کەسێکی نەتەوه پەرسەت خۆی نمایش دەکات، کە ئامادەیه لەپێناو سەر بەستی و بەرژ مەوندی نەتەوه کەیدا، واز لەهەموو پلە و دەستکەوتێکی تاییەتی بەهێنیت و بەگەیی هەموو ناخۆشییەیک بگریت. لەژبانی تاییەتی خۆشیدا بەکر دەوه ئەوهی سەلماندوو، کاتیک ژبانی خۆش و خوشگوزەرائی نیوان خێزانەکەیی، کە لەو پەری ریز و دەسەلات و ناو داریدا بوون لەناوچەکەدا واز لێدەهێنیت و ژبانی ئەشکەموت

هەڵدەبژێریت لەگەڵ شۆرشەکی شێخ مەحمود دژی رژیمی دەسەلاتداری ئەوسەر دەمه (عزەدین مستەفا، ۱۹۸۶: ۲۱)، ئەم هەست و سۆزە شاعیر لەهەندیک لە شیعەرەکانیدا دەبینریت:

من که کوردم حمز به (بهرزی خاکی) کوردستان ئەکەم ئارەزووی دەوری تەرەققی حاکمی بابان ئەکەم

ناوەجاغە ئەو کەسە خزمەت بکا بۆ غەیری خۆی تابهردن شەرته من هەر بەندەیی خۆمان ئەکەم دیوان: ۸۸

*** **

مەز هەب و دینی لەقەبرا لێی بپرسن وائەئیت خاکی کوردستانە ئەحمەد مەز هەب و ئیمانەکی دیوان: ۱۷۲

*** **

داخی کوردی فەخرە ئیستە بۆ دلی من کافی یه بۆچ مەگەر شینتم خەیاڵی روتبه و فەرمان ئەکەم

کوردم و بۆ کوردی (ئەحمەد) سەعی ئەکەم تابهردن زوو ئەکەم دیوان: ۸۸

یهکێک لە جوانترین شیعەرە نەتەواوەتی و نیشتمانییەکانی شاعیر، ئەو دەقە شیعەرییەکیە (۱۹) دێرە و باسی زۆر لایەنی نەتەوایی دەکات و لەشێوهی خولیا و خۆزگەشدا گەشەکردنی داهاووی دەخاتە روو (عزەدین مستەفا، ۱۹۸۶: ۱۳۴-۱۳۵).

بەشی دووهم: بنه‌مای چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری له به‌ره‌می ئه‌ده‌بی ئەحمەدموختاردا

۲-۱ / ئەحمەدموختاری دەرووناس و کۆمه‌لایه‌تی: بابەتی کۆمه‌لایه‌تی بەدریژایی هەموو قوناغەکانی گەشەکردنی ئەدەب بەگشتیی و شیعەر بەتایبەتی کەرستەیه‌کی گەرم بوو بۆ نوسەرانی و شاعیرانی. «شیعەری کۆمه‌لایه‌تی ئەو شیعەرە، کە تێیدا شاعیر بەپێی توانا کۆمه‌لایه‌تی کێشە و گرتنی ناو کۆمه‌ل دەست نیشان دەکات، پەنگە هەندێ جار هەموو بەدات چارەسەرێکی بۆ بدۆزێتەوه» (سەعد فاروق، ۲۰۱۱: ۷۰)، بابەتە کۆمه‌لایه‌تیەکان بە رادەیه‌کی زۆر لەشیعەرەکانی ئەحمەدموختاردا دەبینریت، بەلام ئەو هی ئیمە لەم لێکۆڵینەوەیەدا دەمانەوێت بیخەینەرۆو، قوڵبوونەوهیە لەبابەتەکان و خستنه‌روویانه وەک کاری توێژەرێکی کۆمه‌لایه‌تی، ئەمەش بەدەر لەئەوهی کە لەچەندین دێری شیعردا لەسەر ئەو پێرەوه کاریکردووه. پۆمانە چاپکراوەکی (مەسەلە و یزدان) بەتێکراییی دەستنیشانکردن و شیکردنەوهی گرتنەکۆمه‌لایه‌تیەکانی ئەو سەر دەمه‌یه، کە هەندیک لەو گرتانە هەتا ئەمڕۆش لە ناو کۆمه‌لگای کوردستان و هەندیک لەکۆمه‌لگاکانی تردا بەر دەوامیان هەیە، لێرەدا چەند نمونه‌یه‌ک لەو چوار چۆنه‌یه‌دا دەخەینەرۆو، کەتێیاندا بیرکردنەوهی ئەحمەدموختار ئەو هەندە قوڵە، کە لەسنوری زانیاری و کاری توێژەری کۆمه‌لایه‌تی‌دا، ئەک شاعیرێک کە تەنها ئامانجی پیشکەشکردنی بەره‌می ئه‌ده‌بی بیت.

بۆ زیاتر روونکردنەوهی ئەم بابەتە لە به‌ره‌مه‌کاندا، لەو خالانەهی خوار موه‌دا بەپێی جۆری بابەتە کۆمه‌لایه‌تیەکان، نمونه‌ی بێویست دەهێنینه‌وه:

۲-۱ / باسکردن و ناساندنی کەسایه‌تییه‌ لاواز و هەلپەرستەکانی ناو کۆمه‌لگە: هەمیشه‌مرۆفی هەلپەرست و دەروون نزم لەناو کۆمه‌لگەدا خاوەن کەسایه‌تییه‌کی سوک و متمانه‌ پێنه‌کراون، ئەحمەدموختاریش کاتێک باسی ئەو جۆره‌ کەسانەیی کۆلگەکی دەکات، جاری وای هەیە دەگاتە ئاستی جینیۆپیدان و هەجووکردنیان،

چونکە باش دەزانێ زیانی ئەوانە تەنھا بۆ کەسایەتی و ناوبانگی خۆیان نییە، بەڵکو چ بەهۆی خیانەتکردنیان بێت لەبەر مەبەر دەستکەوتی تاییەتی، یان بەهۆی کاریگەری رەفتارەکانیانەو بێت، ئەوا کاریگەری لەسەر کۆی گشتیی کۆمەڵگا دروستدەکەن، واتە ئەو جۆرە کەسانە هیچ باریک لەکۆلی خەڵک سوک ناکەن و خۆشیان دەبن بە کۆسپ لەبەر دەم خۆشگوزەرانێ خەڵک و ئامانجە نیشتمانی و نەتەواییەکاندا:

ئەوێ بۆ پارە لایداوێ لەمەسلەک بەجێی دانیشتنی چل مێخ و سەد سنگ

وتم بەو حیزە: ئەمەرو رۆژی تۆیە بخۆ، دانێ بەمەیل لنگ لەسەر لنگ دیوان: ٧٤

*** **

بیت و دەسم بەدات لە دەسی پیاوی ناومجاخ حەوجار بەناووقور دەس و پەنجەم گلاوئەکەم دیوان: ٩٠

*** **

لەدنیارە رفیقی پیاوی کەر هەرگیز مەکە (ئەحمەد) لە دەست ئینسانی جاھیل تاقیامەت پیربەیی راکە دیوان: ١٢٥

٢-١-٢ / ناماژ مەکردن بۆ بابەتی گەندەلی: ئەحمەدموختار وەک تۆیژەریک، بەتاییەتی لە (مەسەلە و یژدان) دا بەشێوەیەکی زۆر ورد شێوازەکانی گەندەلی روونکردووە، لە هەندیک شوێنیشدا چارەسەری بۆ دەردەکۆمەلایەتیەکان دیاریکردووە، بۆنە: کاتیکی باسی گەندەلی کار بە دەستانی حکومەت دەکات لەنیش و کارەکانیاندا، کە تاج رادەیک خەڵکیان چەوساندووە و کاروباری خەڵکیان پشتگۆی خستوو لەپیناوی دەستکەوتی تاییەتی خۆیان، بەلام کاتیکی چاودێری حکومەت دێت بۆ ناگاداری و وردبینکردن لە نیش و کارەکانیاندا، لەوکاتدا بۆ هەخەلەتاندنی چاودێرە کە هەندیک لەنیش و کارە خراپەکانی خۆیان پێدەکەن. کاتیکی چاودێرە کە هات: (ئەوسا کۆلانەکان پربوون لەپیی، لەتەرەف بەلەبەییە بەدەرەجەیک پاکرانە. دانیرە ئێمە کە دەفتەر و ئەسائیکمان نەبوو، شتیکیان دروستکرد، سندوق کە خالی بوو هەمووی درابوو بەقەرەز، پارەمان بەقەرەز هێنا و خستمانە ناوی، لیباسمان کە هەموو پیس و چڵکن بوو، لیباسی جوانمان کردە بەرمان، ئەوسا کە قەسەیی خۆشمان جینیو و شەق بوو لەگەڵ ئەهالی، ئەمجا کەوتینە میهرەبانی و زبان شیرینی) (ئەحمەدموختار، ٢٠١٠: ٤٦)، دەبینین چۆن بەوردی و واقعیی باسی هەموو گۆرانکارییەکان دەکات، کە وەک خۆی دەوری هەموو کاراکتەری ناو چیرۆکەکەیی بە واقعیی بینیبیت، بەو شێوەیە خۆیندەهویی بۆ لایەنە کۆمەلایەتی و دەروونیەکان کردووە.

نوسەر چ لە بەرەمە شیعرییەکانیدا بێت، چ لە چیرۆکەکانیدا، هەندیکجار شیکردنەوی دەروونی بۆ کەسەکان و بابەتەکانیش دەکات و واقعیی شتەکان دەخاتەروو، بۆنە کاتیکی باسی چاوپێکەوتنی نیوان زۆراب ئەفەندی و دەرویشیک دەکات، کە دەرویشەکە لەخۆیندەهویی خۆیەو بۆ دەسلات و سامانی زۆراب، باسی ئازاری و یژدان و ناارامی زۆراب دەکات، چونکە هەرچەندە مأل و سامانی زۆر بێت، ئەوا کاتیکی سەیری دەکات هەموو ئەو ستەمانەیی بێردەکەوتنەو، کە لەخەڵکی هەژاری کردووە بۆ دەستکەوتنی ئەو مأل و سامانە (هەمان: ٤٤).

٢-١-٣ / تێروانینە ئابوورییەکان (وێک ئابووریناسیک): لەچەندین شوێنی گێرانەوێ چیرۆکی (مەسەلە و یژدان) دا، نوسەر شیکردنەوی جیاواز بۆ لایەنی ئابووریی دەکات و هەندیکجار وێک ئابووریناسیک بارودۆخەکە رووندەکاتەو و باسی بنەمای گەرنگی ئابووری دەکات، بۆنە: کاتیکی باسی ژبانی ئەو دوکاندارە دەکات، کە سەرەتا زۆراب کاری لەلادەکرد، چۆن ژنی دوکاندارەکە لەخەرجکردنی پارەدا زیادەهوی دەکرد و مێردەکەشی لەبەر ئەوەی فریای ئەو خەرجیانە نەدەکەوت، بۆیە ناچار لەکرین و فرۆشتندا غەشی لەخەڵک دەکرد (هەمان: ١٨)، دەبینین نوسەر باسی لایەنیکی ئابووری دەکات، کە ئەویش کورتەنێانی بوودجە، خەرجی زیاترە لە دەستکەوت.

هەرەها باسی زیادکردنی قازانج و گەشەکردنی ئابووری و بونیادنانی پیشەسازی دەکات، ئەو ش کاتیکی لە بەزمانی زۆرابەو پێشینیاری دروستکردنی کارگەیی جگەرە دەکات بۆ خاوەن کارەکە و ئەوەی بۆ رووندەکاتەو، کە دەستکەوتی ماددی زیاددەکات و ئەو بەروبوومەیی کە خەڵکەکە دەپێنەبەرەم لەبری ئەوەی بفرۆشن بەکەسانێتر و بیری ت لە شوینیتر بخریتەپیشەسازییەو، دەتوانن خۆیان سودی لیبینن و لەگەرگەدا ببخەنە بواری پیشەسازییەو (هەمان: ٢٦).

هەرەها نوسەر زۆر بەوردی و جوانی باسی هەلسوکەوت و لایەنی دەروونی بازەرگان دەکات لەکاتی مامەلەیی

کرین و فرۆشیندا، بازرگان کاتیک دەیهوێت شتێک لەکەسێک بکڕێت، زمانیان شیرین و قسەیان خۆشە لەگەڵ فرۆشیارەکان و هەوڵدەن شتەکە زۆر بێنرخ و سوک بکەن، بۆئەوەی بەکەمترین نرخ لەبەرانبەر مەکیانی بکەن، هەر وەها کاتیکیش وادە پێدانی پارەیی کەرەستەکان دیت کەپنویستە بێدەن بە فرۆشیارەکان، خۆیان توند و تۆرە دەکەن و بۆلەبۆلایانە، بۆئەوەی وا دەریخەن کە زیانیان کردووە و پارەییەکە کەمتر بەدەن بەخاوەن قەرزەکان. لە نمونەیکەدا کاتیک خەڵکە هەژارەکە هاتن بۆ وەرگرتنی پارەیی تۆتەمەکیان و کابرای کرێار و قەرزدار خۆی تۆرەدەکات لێیان و لەخێوان زۆراب و خاوەن دوکانەکیدان ئەو گفتوگۆیەیی خوار مەو روویداو:

قوربان ئەم حالەتە چیبە و لەسەرچی عاجزبوویت؟ خۆ تۆ ئەوسا لەدیهاتدا زۆر بەشیرینی قسەتکرد؟

رۆلە تۆ ئەم سەگبایانە نانا، ئەوسا ئەگەر بەشیرینی قسەم نەکردایە تۆتەمەکیان نەئەدام، ئیستا کەتوتنتی خۆم وەرگرتوووە ئەبێی وا بلێم.

قوربان لەخسوسی وێژدانەو چی ئەفەر مووویت؟

قسەیی قۆر مەکە! ئەگەر لەسائیکا دەستی نەهالی چوار دێ نەبێم، چۆن نیدارە ئەکەم؟

ئەیی بۆ سالی ئایندە چی؟

رۆلە ئەمانە زۆر کەرن! ئەمەین بە ئەمسال زووتر دینەو. (ئەحمەدموختار، ۲۰۱۰: ۲۴-۲۵).

هەر وەها بابەتێکی تریش باسەدەکات، کە هەم کۆمەلایەتی و هەم ئەندروستیشە، ئەویش کاتیک باسی ژنی کابرای دوکاندار دەکات، کە جل و بەرگی جوان و گرانبەهایی دەپۆشی، بەلام خواردن و خواردنەو و حەوشە و مایان لەو پەری پێس و پۆخایدا بوو. (هەمان: ۱۹).

۲-۱-۴ / چارەسەر بۆ گرفتەکانی ناو کۆمەل: ئەحمەدموختار وەک تویژەرێک، کاتیک رەخنە دەگرێت و باسی کێشە و گرفت دەکات، لەهەمان کاتیشدا هۆکارە کۆمەلایەتی و سیاسییەکانی ئەو بار و دۆخە دەخاتەر و، هەر وەها رینگاچارەسەر بێهکانیش دەستنیشان دەکات، بۆنمونه: کاتیک باسی وتاری ئایینی دەکات، رەخنە لەمامۆستایانی ئایینی دەگرێت، کە بەزمانیک قسەدەکەن خەڵکی ناسایی لێیان تێناگات، کە زمانی عەرەبییە، دواتر وەک ریفۆرمیک ئایینی داوودەکات شیواز و زمانی قسەکردنیان بگۆرن و بەو زمانە قسە بۆ خەڵکەکە بکەن، کە لێی تێبگەن (ئەحمەدموختار، ۲۰۱۰: ۳۳).

هەر وەها چارەسەری دەر دەکۆمەلایەتی و سیاسییەکانی تر دەبەستێتەو بەخوێندەواری و هۆشیاری بۆ ئەو کۆمەلگەو، داوودەکات خەڵک چەکی زانست و زانیاری و خوێندەواری هەلبێگرن و خۆیان لەو دۆخە نەگونجاوێ رزگار بکەن:

غەیری مەکتەب بۆ تەداوی ئیمە هیچ دەرمان نییە هیچ سیلاح چاتر لە عیلم و سەنەت و عیرفان نییە دیوان: ۱۰۶

*** **

لەخەو هەلسن میللەتی کورد خەو زەرەتانه هەموو تەنریخی عالم شاهیدی فەزل و هونەر تانه

دەسا تیکۆشن ئەو قەومی نەجیبی بیکەس و مەزلووم بەگورجی بیبرن ئەو رینگەدوورە و لەبەر تانه

بخوینن، چونکە خویندن بۆ دیفاعی تیخی دوژمنان هەموو ئان و زەمانی عەینی قەلغان و سوپەر تانه دیوان: ۱۴۶

۲-۲ / عاشقیکی راستەقینە (عارفیکیی عاشق): ئەگەر باسی بابەتی دلداری بکەین لەشیرەکانی ئەحمەدموختاردا، ئەوا دەبینین شاعیر «سەرەتا بەناوی شیعری غەرامییەو هاتەپێشەو، بەلام لەپایەیی بەکەما نەفسییەتیک نیشتمانی و لەدوو هەما غەرامی هەبوو» (عەلانیەدین سجاد، ۱۳۹۱: ۵۳۷)، بەلام ئیمە لەم لیکۆلینەو هەدا باسی دلداری سادە ناکەین، بەلکو باسی حالەتیک قوولتری خۆشەو بستی دەکەین، کە ئەویش (عەشق) ه. لەم بارەییەو دەوتریت: «عیشق دەگمەنترین و دانسەترین شتی دۆنیایە، کە هیچ بەهائیک بەرامبەری نیە بتوانیت جیی بگرتەو، بۆیە باشتترین شت ئەو هە تەسلیمی مەعشوقی راستەقینەیی بکەیت» (تەحسین حەمەریب، ۲۰۰۷: ۲۲).

ئەحمەدموختار لەچەندین دێرەشیردا بەمەکانی عەشق دەر دەبێت، جا چی عەشقیەکە عەشقیکی حەقیقی بیت، یان

عەشقیکی مەجازیی بێت. شاعیر باسی حالەتی عاشقیی راستەقینە دەکات، بنەماکانی عەشقیکی دەخاتەروو، کە چین و چۆن؟ بۆ نمونە لەدێرێکدا دەلێت:

گەدایی و سۆالکەری بەر مالمەکی، دەسم کەوێ رۆژی خۆنەیکا کەمەن بیدەم بەتەخت و تاجی سۆلتانی دیوان: ۱۷۶
شاعیر نامازە بۆ بنەمایەکی گەرنگی عەشق دەکات، کە ئەویش رەزەمانەندی و نزیکییە لە مەعشوقەو، کە بەلای عاشقی راستەقینەو ئەو لە هەموو شتێک گەرنگترە و بەهیچ دەستکەوتێکتر بەر اوارد ناکرێت، چونکە ئەو ئەسودەیی و ئارامی بەگیان و دەروونی مروۆفی عاشق دەبەخشێت (تەحسین حەمەغریب، ۲۰۰۷: ۲۵)، هەر لەسەر هەمان بنەمایە، کە هیچ ئێش و نازار و ناخۆشییەکی هێندە دووری مەعشوق سەخت نییە، وە بەیچەوانەشەو ئەگەر مەعشوق نامادەبێت، ئەوا هەموو نازار و نارەحەتیەکان ئاسانتەر و سوکتر دەبن و خیراتر تێدەپەرن. شاعیر دەلێت:

نەخۆشی خۆشترە لای من لەساغی و سیحەت ئەی جانا

ئەگەر بەک هەفتە جاری بێی بپرسی چۆنە ئەحوالت دیوان: ۶۵

شاعیر تەنها بەبەسکردنی بنەماکانی عەشقی راستەقینەو نەو هەستاو، بەلکو بە وردی پێناسەیی کەسی عاشق دەکات و شیکردنەو بۆ هەست و سۆز و بیروباوەری دەکات لەبەر امبەر مەعشوقەکەیدا. وەک ئەو دوو نمونەیی خوارەو:

رەسمی عاشق واز لەرۆح هینانە بۆ دلدارای خۆی روروشم گەر من لەریتا تەرکی رۆح و سەر نەکەم

بێت و بۆم دەس دا تەماشای پەرچەم و روخساری تو شینم ئەر تەرکی و نەوشە و لالەیی ئەحمەر نەکەم دیوان: ۸۵

*** **

مردن و سووتان و قوربانی و زەیفەیی (ئەحمەد) تەرکی سەرکردن لە عەشقا چاومەکم کاری منە دیوان: ۱۵۸

نەجام

بەر هەمی ئەدەبی ئەحمەدموختار جاف، تێکرا بانگی هۆشیاری کۆمەلگایە و ئاراستەکردنە بەر مو بنەما بالاکانی پیشکەوتن و پەروردە تاکەکان لەسەر چاکەخوازی و خوشەویستی نیشتمان. شیعەرەکانی ئەحمەدموختار جاف پێر لەبنەمای فەلسەفی و دانایی و بەرچاوری، کە دەتوانرێت بکڕین بە بنەمای پەروردەیی بۆ کۆمەلگا و نەوێ ئیستا و داهاووش.

ئەحمەدموختار جاف بەواتای وشە کەسیکی رۆشنبیربوو و لە زۆربەیی زانستەباوەکانی سەردەمی خۆیدا شارەزایی زۆرباشی هەبوو و شارەزاییەکی لە بەر هەمەکانیدا رەنگیداو هەتەو. بەر هەمەکانی تۆماریکی میژوویی نین، بەلکو کاتییک خۆینەر دەیانخویننەو، و هەستەکات لەرۆژگاری ئەمڕۆدا نوسراون و باسی دەردە کۆمەلایەتی و سیاسی،،، رۆژگاری ئەمڕۆ دەکات و چارەسەریان بۆ دادەنێت.

لە چیرۆکی (مەسەلەیی و یزدان)دا، ئەحمەدموختار جاف بەروونی داوای شۆرشیی هۆشیار بوونەو و چاکسازی کۆمەلایەتی و سیاسی و ئابووری لە میلەتەکی دەکات. ئەحمەدموختار، رۆداووە کۆمەلایەتی و جۆلەیی کەسایەتیەکانی ناو چیرۆکەکی بەشیوێهەکی دارشتوو، کە وەک تۆیژەریکی کۆمەلایەتی و دەروونناسیک، شارازایانە رۆداووەکانی گێڕاوتەو.

سەرچاوهكان

- ئەحمەد بەگی و سمان پاشا دیوانی ئەحمەد موختار جاف، نامادەکردن و بەراوردکردن و لیکدانەوه و پێشەکی بۆنووسینی د. عیزەدین مستەفا رەسوڵ، چاپخانەی الادیب، بەغدا، ۱۹۸۶.
- ئەحمەد موختار جاف، مەسەلەی وێژدان، چاپی سێیەم، چاپخانەی ئاراس، هەولێر، ۲۰۱۰.
- تەحسین حمەغریب، دڵ و چاو، چاپی یەکەم، چاپخانەی یاد، ۲۰۰۷.
- رەفیع حیلمی، شیعەر و ئەدەبیاتی کوردی، چاپی دووەم، چاپخانەی ئاراس، هەولێر، ۲۰۱۰.
- سەعد فاروق شیخ بزینی (مامۆستا)، بنیاتی هونەری لەشیعەری ئەحمەد موختار بەگی جافدا، چاپی یەکەم، چاپخانەی رۆشنبیر، هەولێر، ۲۰۱۱.
- عەلنەدین سەججادی، میژووی ئەدەبی کوردی، چاپی یەکەم، انتشارات کردستان، سنه ۱۳۹۱.
- عەبدولکەریم حمەید عەبدوالکەریم، ئەحمەد موختار بەگی جاف-شاعیر و مەزەن- دەزگای چاپ و پەخشێ سەردەم، سلیمانی، ۲۰۰۰.
- کاروان عوسمان خەیات، کۆبەرەمی ئەحمەد موختار جاف، چاپی یەکەم، ئینتشاراتی کردستان، سنه ۲۰۱۹.
- مارف خەزەندەر (دکتۆر)، میژووی ئەدەبی کوردی- بەرگی پێنجەم، چاپی دووەم، چاپخانەی ئاراس، هەولێر، ۲۰۱۰.
- هێمن کریم (دکتۆر)، رۆونییۆی لەشیعەرەکانی ئەحمەد موختار جافدا، چاپی یەکەم، چاپخانەی رێدار، ۲۰۲۱.
- هێمن کەریم، لیکدانەوهی هێماکانی چاو و پەڕیووەستەکانی لەشیعەری حافز و ئەحمەد موختار جافدا (لیکۆلێنەوهیەکی بەراوردکارییە)، دووهمین کۆنفرانسی هابەشی نیو دەوڵەتی توێژینەوهی زمان و وێژە کوردی و فارسی (زمان ناسی و بووتیقا)، ۹-۲۰۱۹/۶/۱۰، زانکۆی کردستان سنه.
- و مزارەتی رۆشنبیری و لاوان، دیداری تایبەت بە شاعیر ئەحمەد موختار جاف، (6)نوسەر، چاپی یەکەم، چاپخانەی کاردۆ، سلیمانی، ۲۰۱۳.

گۆفارهكان:

گۆفاری زانکۆی سلیمانی، ژمارە (۵)، سالی ۱۰۰۲.

govara kurdinameye ya navnetewei، ژمارە ۵، تۆفەمبەری ۱۲۰۲.

سایتی گۆفاری کۆچ، <https://govarikoch.com/>، ۲۲۰۲/۰۱/۹۱.